



Conditions générales - stages et ateliers



Asbl Parent-aise
Rue Jean Volders, 244
1420 Braine-l'Alleud
BE0778.516.555

L'inscription aux stages et/ou aux ateliers organisés par l'Asbl Parent-aise entraîne l'acceptation des conditions générales suivantes.

Conditions d'inscription

Une inscription est validée à condition :

- d'avoir reçu une **confirmation par email**.
- d'avoir payé la totalité des **frais de participation** endéans les 14 jours calendrier qui suivent la confirmation
- de compléter et remettre les documents demandés (pour les stages : fiches de renseignements).

Annulations et Remboursements

Annulation par nous :

Nous nous réservons le droit d'annuler les stages ou ateliers si le nombre de participants n'est pas atteint. Le montant payé vous sera intégralement remboursé.

Annulation par vous :

Annulation

- En cas d'annulation à moins de 15 jours précédant l'activité : 50% du prix total sera retenu.
- En cas d'annulation moins de 8 jours avant le début du stage : 70% du prix total sera retenu.
- En cas d'annulation pour raison médicale : 10% (de frais de dossier) du montant sera retenu.

Interruption

- En cas d'interruption en cours d'activité pour une maladie ou blessure attestée par votre médecin : un remboursement à la journée sera effectué.
- En cas d'arrêt volontaire : aucun remboursement ne sera effectué.

Assurances

Nous sommes assurés contre les risques en responsabilité civile et contre les accidents corporels qui surviendraient dans le cadre des activités.

Algemene voorwaarden voor inschrijving aan kamp en workshop



VZW Parent-aise
Rue Jean Volders, 244
1420 Braine-l'Alleud
BE0778.516.555

Inschrijving voor door de vzw Parent-aise georganiseerde kampen en/of workshops houdt aanvaarding in van de volgende algemene voorwaarden.

Voorwaarden voor registratie

Een registratie wordt gevalideerd op voorwaarde:

- U heeft een bevestiging per e-mail ontvangen.
- de totale deelnamekosten binnen 14 kalenderdagen na de bevestiging hebben betaald
- Invullen en indienen van de gevraagde documenten (voor cursussen: informatiebladen).

Annuleringen en terugbetalingen

Annulering door ons:

Wij behouden ons het recht voor om cursussen of workshops te annuleren indien het aantal deelnemers niet wordt bereikt. Het betaalde bedrag zal volledig worden terugbetaald.

Annulering door u:

Annulering

- In geval van annulering minder dan 15 dagen voor de activiteit: 50% van de totale prijs zal worden ingehouden.
- In geval van annulering minder dan 8 dagen voor het begin van de cursus: 70% van de totale prijs zal worden ingehouden.
- In geval van annulering om medische redenen: 10% van het totaalbedrag zal worden ingehouden.

Onderbreking

- In geval van onderbreking tijdens de activiteit ten gevolge van ziekte of verwonding gecertificeerd door uw arts: een dagelijkse terugbetaling zal worden gedaan.
- In geval van vrijwillige onderbreking: er zal geen terugbetaling plaatsvinden.

Verzekering

Wij zijn verzekerd tegen de risico's van wettelijke aansprakelijkheid en tegen fysieke ongevallen die zich tijdens de activiteiten kunnen voordoen.



General conditions for camps and workshops



Asbl Parent-aise
Rue Jean Volders, 244

1420 Braine-l'Alleud
BE0778.516.555

Registration for camp and/or workshop organised by Asbl Parent-aise implies acceptance of the following general conditions.

Conditions of registration

A registration is validated on 3 conditions:

- You have received a confirmation by email.
- You've paid the totality of the participation fees within 14 calendar days following the confirmation
- You've Completed and submitted the requested documents (ex : infos sheet).

Cancellations and Refunds

Cancellation by us:

We reserve the right to cancel camp or workshop if the number of participants is not reached. The amount paid will be refunded in full.

Cancellation by you:

Cancellation

- In case of cancellation less than 15 days before the activity: 50% of the total price will be retained.
- In case of cancellation less than 8 days before the beginning of the course: 70% of the total price will be retained.
- In case of cancellation for medical reasons: 10% of the total amount will be retained. (Administrative feeds)

Interruption

- In case of interruption during the course of the activity due to illness or injury certified by your doctor: a refund per day will be made.
- In case of voluntary interruption: no refund will be made.

Insurance

We are insured against the risks of civil liability and against physical accidents that may occur during the activities.